

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1955)

**Heft:** 1245

**Artikel:** The Rumanian Legation Affair in Berne

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-687866>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Canton Berne Government is asking the cantonal parliament for a subsidy of 45,000 francs to bore in the Eiger north wall a cave to store the canton's archives.

\* \* \*

A completely automatic telephone exchange, of the latest type, has just been inaugurated at Zermatt in the Swiss Alps. It is 10 years since the underground connection was completed between Zermatt-Visp-Brigue, thus ensuring that tourist resorts should not be cut off by avalanches from the rest of the world. A telephone link has also existed for some time now by radio, between the village, the Theodule Pass, and the Monte-Rose hut, as well as with the Belvedere Hotel at the foot of the Matterhorn.

\* \* \*

The Bank Leumi le-Israel and the Swiss Kreditanstalt have concluded an agreement designed to increase the annual rate of Swiss exports to Israel by 5,000,000 francs (about £420,000). Under the agreement, the proceeds of certain Israeli exports to Switzerland will be earmarked for Israeli purchases of Swiss goods.

Israel's exports will consist mainly of artificial fertilisers, plywood, motor-car tyres, cotton and woollen yarns, wines, and certain finished textile and leather goods.

The main Swiss exports will be machinery, copper wire, electrical insulation materials, high quality synthetic textiles and cotton goods, and aniline dyes.

#### THE RUMANIAN LEGATION AFFAIR IN BERNE.

This unfortunate, and for the Swiss Government highly embarrassing happening needs at present no further comment in this paper, as it has been fully reported in the Daily Press.

We consider that the Swiss authorities have handled a delicate situation with discretion and propriety.

Switzerland, like this country, has always given asylum within her borders to all those who have been persecuted for their political creed, but it is expected that such émigrés strictly adhere to the laws of our country.

How these men have been able to cross our frontiers undetected, and fully armed, will, no doubt, have to be cleared up, and before putting any censure upon our immigration authorities we prefer to await the investigations of the competent courts.

#### “SCHWEIZERBUND” (Swiss Club)

The  
**ANNUAL GENERAL MEETING**  
 will take place at  
**74, Charlotte Street, W.I.**  
 on  
**Saturday, February 26th, 1955**  
 at 3 p.m.

#### SWISS BANK CORPORATION.

The Swiss Bank Corporation announce that after writing off Sfcs.3,070,642 the net profit for 1954 amounts to Sfcs.21,772,796, against Sfcs.20,531,685 last year. The total assets amount to Sfcs.2,984,776,835 against Sfcs.2,980,818,485.

At the General Meeting to be held in Basle on the 25th February, 1955, it will be proposed to make a contribution of Sfcs.1,500,000 (last year Sfcs.1,000,000) to the Pension Fund, to allocate Sfcs.2,500,000 (last year Sfcs.2,000,000) to the reserve for new buildings and to place Sfcs.4,000,000 (same) to a Special Reserve Fund. It is further proposed to pay a dividend of 8% as last year and to carry forward Sfcs.3,037,603, against Sfcs.2,553,446 last year.

Before closing the accounts for 1954 the Board transferred Sfcs.4,000,000 from tax-paid internal reserves to a Special Reserves, as last year.

#### OUR NEXT ISSUE.

Our next issue will be published on Friday, March 11th, 1955. We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscriptions: M. Lienhard, F. Kibiger, M. Ernst, Miss G. S. Moore, A. Wegmuller, E. von Bergen, Mrs. E. Gledhill, E. Oggier, C. Reverdin, E. Siegrist, H. E. Messmer, J. A. Donat, A. Baenziger, E. F. Stuber, A. Im Obersteg, Mrs. G. Nicholls, A. Engelbert, Mrs. A. Dimier, Miss B. Sandmeyer, E. P. Banderet, A. C. Stahelin, C. Voegeli, A. J. Gomiero, E. Ullmann, R. Weist.

#### Winter Night Tourist Fares to Switzerland

Swissair are again operating Night Tourist services to Zurich and Geneva with new low fares for the winter season. Tickets valid 23 days.

**LONDON/ZURICH — £19 7s. Return**

**LONDON/GENEVA — £18 4s. Return**

**ASK YOUR TRAVEL AGENT FOR FURTHER DETAILS**



**SWISSAIR**

126, REGENT STREET, LONDON, W.1  
 Also Manchester, Glasgow  
 and Dublin.

